GF10304B

KNOCK SENSOR INSTALLATION INSTRUCTIONS

The Knock Sensor in this package may be a different design than what is currently on the vehicle. This will not affect performance.

DESCRIPTION

1. Install the Boss to engine block using M12 x 1.25 thread. Tightening torque is 13 ±1 N.m. The Boss has 24mm HEX.

2. Install the Knock Sensor on the Boss. Direction of Knock Sensor is universal to allow installation of wiring, and to avoid interference with other parts. Align the Knock Sensor to the wiring harness before tightening the retaining nut.

3. Apply thread lock adhesive (Loctite 271) to the exposed threads of the boss, above the Knock Sensor.

Caution: Do not apply adhesive to the Boss, below the exposed area.

4. Install M8 Nut and torque 13±1 N.m. Wipe off any extra Loctite 271. The Loctite 271 will dry in approximately 3 minutes.

MODE D'INSTALLATION DU CAPTEUR DE DÉTONATION

La conception du capteur de détonation contenu dans cet emballage peut différer de celle du capteur d'origine du véhicule. Cette différence ne nuit en rien à sa performance.

DESCRIPTION

1. Installer le bossage à six pans de 24 mm sur le bloc-moteur, par l'extrémité filetée de M12 x 1,25. Serrer à 13 ±1 N.m.

2. Installer le capteur de détonation sur le bossage. Le capteur de détonation peut être orienté dans n'importe quelle direction, ce qui facilite l'installation du câblage et permet d'éviter toute interférence avec d'autres pièces. Orienter le capteur de détonation vers le faisceau de câblage avant de serrer l'écrou de retenue.

3. Appliquer un adhésif frein-filet (Loctite 271) sur les filets exposés du bossage, juste au-dessus du capteur de détonation.

Attention : Ne pas appliquer d'ashésif sous la zone exposée du bossage.

4. Installer l'écrou M8 et le serrer à 13 ±1 N.m. Essuyer tout excédent d'adhésif Loctite 271. L'adhésif Loctite 271 sèche à l'air libre en 3 minutes.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL SENSOR DE DETONACIÓN

El sensor de detonación incluido en este paquete puede tener un diseño diferente del que está actualmente instalado en el vehículo. Esto no afectará su rendimiento.

DESCRIPCIÓN

1. Instale el espaciador en el bloque del motor usando una rosca M12 x 1,25. El par de ajuste es de 13±1 Nm. El espaciador tiene forma de hexágono de 24 mm.

2. Instale el sensor de detonación en el espaciador. La dirección del sensor de detonación es universal para permitir la instalación del cableado y para evitar la interferencia con otras partes. Alinee el sensor de detonación con el arnés de los cables antes de ajustar la tuerca de sujeción.

3. Aplique el adhesivo sellador de roscas (Loctite 271) sobre las roscas expuestas del espaciador, por encima del sensor de detonación.

Precaución: No aplique adhesivo al espaciador por debajo del área expuesta.

4. Instale la tuerca M8 y aplique un par de torsión de 13±1 Nm. Limpie cualquier exceso de Loctite 271. El Loctite 271 se secará en 3 minutos aproximadamente.





